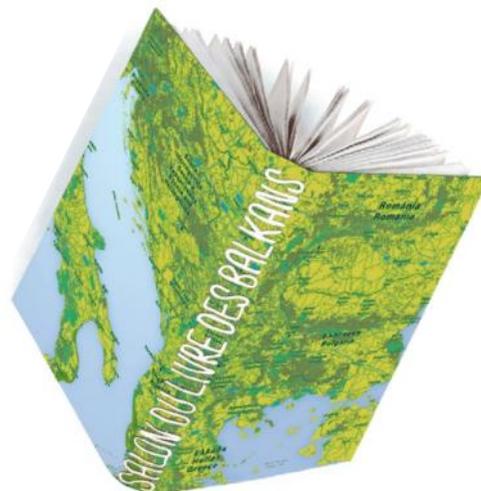


SALON DU LIVRE DES BALKANS



vendredi 27
samedi 28 mai 2016
65 rue des grands moulins
PARIS France
Pôle des Langues et Civilisation
INALCO BULAC

sixième édition

tables rondes coups d'cœur cartes blanches café littéraire exposition
dédicaces lectures éditeurs librairie prix du public et prix du Salon



Mathias Menegoz dédicace Karpatia - les participants de la Table Ronde KaleïdoSkopje au Salon 2015 - Toine Heijmans - Seb Cazes invités du Salon 2016

Carnets de Voyage dans les Balkans

véritables créations artistiques chantres de l'authenticité peuvent-ils être une alternative aux guides de voyage trop souvent impersonnels ... standardisés avec **Emma Vakarelova** pour "Un jour à Sofia", **Jean Arnault Derens** pour les Carnets du major Thompson*, **Soloup** pour "Aivali, une histoire entre Grèce et Turquie", **Seb Cazes** pour "Upomoc " Carnet de voyage en Croatie, **Pierre Croux** pour "carnets de Turquie, Roumanie, Bulgarie, Croatie, Macédoine", **Marielle Durand** pour "carnets dans les Balkans et **Michel Francillon** directeur des éditions " Reflets d'ailleurs"

en partenariat avec " les Rendez-vous du Carnet de Voyage" de Clermont Ferrand et la revue " Bouts du monde"

* les Carnets du major Thompson est un ouvrage coédité avec **Laurent Geslin** et **Simon Rico**

Les Frontières

... comment ignorer celles rencontrées par les candidats à l'exil involontaire ... ou celles temporelles sociales littéraires entre fiction et documentaire ...
LES FRONTIERES ... Franchir Rétablir Abolir

avec **Gazmend Kapllani** pour "Petit journal des zones frontières", **Velibor Colic** pour " Manuel de l'exil" (parution avril 2016) **Marie Poinot**, pour la revue "Hommes et Migrations" éditions de la Cité de l'histoire de l'immigration et **Elisabeth Lesne-Springer** du département des éditions de la Cité nationale de l'histoire de l'immigration en partenariat avec la **Cité nationale de l'histoire de l'immigration**

portrait d'une ville THESSALONIQUE

redevue grecque en 1912 Salonique change de nom et malgré deux guerres qui frappent sa population et défigurent son patrimoine elle reprend son destin en mains ... échange sur la ville entre perspectives et rétrospective

avec **Jean Christophe Ballot** photographe, **Bernard Cuomo** architecte de l'aménagement du front de mer de Thessalonique auteur de plusieurs ouvrages sur l'urbanisme de cette ville, **Régis Darques** pour "Salonique au XXème siècle", **Esther Benbassa** pour "Salonique, ville juive, ville ottomane, ville grecque", **Filios Stangos** directeur de " TV 100 " locale de Thessalonique et **Bernard Lory** enseignant à l'INALCO

lecture

en ouverture de la table ronde " de Salonique à Thessalonique" **Codrina Pricopoaia** lit un texte de **Yorgos Ioannou** relatif à la ville, extrait de "Ces marques sur mon corps" traduit par Michel Volkovitch



Victor Stoichita et Cristina Hermeziu - la librairie - Sedef Ecer et les comédiens pendant une lecture lors du Salon 2015 - dessin de Marielle Durand invitée en 2016

coup d'cœur

Toine Heijmans pour "**Pristina**" éditions Christian Bourgeois s'entretient avec Jacqueline Derens

cartes blanches

Drago Jancar prix du meilleur livre étranger 2014 pour "**Cette nuit, je l'ai vue**" s'entretient avec Pascal Hamon

Gazmend Kapllani pour l'ensemble de ses œuvres "**the Balkan man in America**" s'entretient Ornela Todorushi

café littéraire

en partenariat avec l'**Institut Culturel Roumain** sur le thème "**Construire une œuvre par delà les époques et face aux frontières**"

avec **Jacques Baujard** libraire auteur d'un livre consacré à **Panaït Istrati** et **Matei Visniec** écrivain, dramaturge pour "**le marchand de premières phrases**", échange animé par **Cristina Hermeziu**, journaliste littéraire

le Prix du Salon remis par les étudiants de l'INALCO et **le Prix du Public** ouvert à toutes et tous 15 textes extraits ou inédits

Accessibilité **bus** Bibliothèque François MITTERRAND lignes 62 - 325 – 89 Thomas Mann ligne 325 **métro ligne 14 RER C** Bibli François MITTERRAND

librairie

L'Attrape-Cœurs propose un large choix d'ouvrages d'auteurs de tous les pays balkaniques

éditeurs présents au salon et ceux qui nous font confiance

Courrier des Balkans, Espace d'un Instant, Fondence, Espaces et Signes, Non-Lieu, Petra, Ver à Soie, Bout du Monde, Steinkis, Gaïa, Mirobole, Intervalles, MOE Bruxelles, Les Belles Lettres, Actes Sud, l'Harmattan, Institut des Etudes Slaves, CNRS éditions Bleu Autour, Editions Franco-Slovènes etc ...

exposition

dessins de **Emma Vakarelova** de son ouvrage **UN JOUR PRES DE SOFIA** aux éditions Nomades

film Le Jugement de **Stephan Komandarev**

OUVERT à Toutes et à Tous

PUBLIC et GRATUIT



les éditeurs exposants en 2015 - Matej Visniec et Jordan Plevnes au Salon 2014 - dessin de Pierre Croux invité au Salon 2016 - le jury et les lauréats du Prix 2015

Avec le soutien de l'association **Albania, CNL, Courrier des Balkans, Institut Culturel Roumain, Non Lieu, bh-Info, MEO, Sofia, la BULAC, Bout du Monde**

CONTACT livredesbalkans@gmail.com **HORAIRES** programme détaillé MAJ sur www.livredesbalkans.net **ACTUALITES** sur la page [Facebook](#) Salon